

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Френч-пресс

GL9307



## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL0558

### ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2200 Вт
- Объем 1,7 л
- Скрытый нагревательный элемент из нержавеющей стали 18/10
- Корпус из термостойкого стекла
- Съёмный фильтр
- Автоотключение при закипании
- Автоотключение при отсутствии воды
- Шкала уровня воды



GL0709

### КОФЕВАРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

- Мощность 800 Вт
- Объем 750 мл (4 - 6 чашек)
- Многоуровневый съёмный фильтр
- Функция «Подогрев и поддержание температуры готового кофе»
- Автоотключение при отсутствии воды
- Шкала уровня воды
- Выключатель с индикатором работы
- Прорезиненные ножки
- Мерная ложка в комплекте



GL2443

### ТОЧИЛКА ДЛЯ НОЖЕЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

- Мощность 18 Вт
- Высокоэффективные точильные элементы с алмазным покрытием
- 2 этапа обработки лезвий ножей (для правой и левой стороны)
- Время заточки 1 минута
- Съёмный точильный блок



GL9212

### ЧАЙНИК СО СВИСТКОМ

- Объем: 3 л
- Металлический корпус
- Свисток
- Эргономичная ручка с механизмом поднятия свистка
- Термоанкумулирующее дно (подходит для всех типов плит, в том числе индукционных)

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Продукция GALAXY LINE разработана для того, чтобы создать атмосферу комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием изделия мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 1

Наименование	Количество
Френч-пресс	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская таря	1 шт.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная эксплуатация изделий гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Не используйте изделие для тех целей, для которых оно не предназначено.
2. Не допускайте падения изделия, при перемещении крепко держите за ручку.
3. Категорически запрещается использование изделия в микроволновой печи, в духовом шкафу, на открытом огне.
4. Не следует позволять детям контактировать с изделием.
5. Не используйте изделие, если стеклянная колба имеет трещины и сколы.
6. Соблюдайте осторожность при переносе изделия, заполненного горячей жидкостью.
7. Не давите слишком сильно на стержень поршня.
8. Избегайте контакта с горячей жидкостью или паром.
9. Не погружайте нагретое изделие в воду и не заполняйте его холодной водой сразу после приготовления напитков.
10. Не используйте для чистки изделия абразивные средства и губки на металлической основе. Это может привести к повреждению поверхности изделия или к ее обесцвечиванию.
11. Во избежание травм и ожогов регулярно проверяйте надежность и целостность стеклянной колбы и крепления ручки.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться изделиями в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделия людям в таком состоянии или в таких условиях!

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките изделие из коробки и удалите упаковочный материал. Наполните его горячей водой с небольшим количеством моющего средства. Тщательно промойте изделие в течение 2-3 минут. Слейте воду, залейте в изделие чистую воду и тщательно вымойте его губкой или тканью. Слейте воду и хорошо высушите изделие.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

Изделие предназначено для приготовления кофе, чая и других горячих напитков.

Поставьте френч-пресс на сухую ровную, нескользящую, устойчивую поверхность. Удерживая его за ручку, вытяните поршень с крышкой из стеклянного цилиндра. Насыпьте чай или кофе грубого помола, как указано в таблице ниже:

Таблица 2

МОДЕЛЬ	ОБЪЕМ ФРЕНЧ-ПРЕССА	КОЛ-ВО ЧАЯ/КОФЕ	ВРЕМЯ ЗАВАРИВАНИЯ
GL9308	850 мл	20 г	5-7 мин.

Налейте горячую воду около 90 градусов, так чтобы осталось не менее 2,5 см до края колбы и тщательно перемешайте ложкой.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте металлическую ложку во избежание повреждения колбы.

Закройте крышку и слегка опустите поршень так, чтобы пар не выходил из носика. Дайте напитку настояться 5-7 минут, после чего поршень можно аккуратно опустить до максимально возможного нижнего положения и налить напиток через носик. При этом рекомендуется придерживать крышку.

**ВНИМАНИЕ!** Для различных сортов чая и кофе, а также для других горячих напитков, количество и время, необходимое для приготовления, может отличаться от указанных в настоящей инструкции.

## РЕЦЕПТЫ

### КОФЕ «КАПУЧИНО»

#### **Ингредиенты:**

Вода - 200 мл  
Кофе молотый - 2 чайные ложки  
Молоко - 200 мл

#### **Приготовление:**

Вскипятите воду. Ополосните колбу горячей водой. Засыпьте кофе, залейте водой и дайте настояться от 4 до 5 минут. Опустите поршень. Разлейте по чашкам. Разогретое до 60-70 градусов молоко влейте в френч-пресс, закройте крышку и быстро двигайте поршень, поднимая до поверхности молока и опуская вниз до дна. Процесс занимает около минуты. Перелейте взбитое молоко в чашки.

## ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Хранить изделие нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
2. Регулярно очищайте изделие от накипи или заварки специальными средствами.
3. Применяя чистящие средства, следуйте указаниям на их упаковке.
4. После каждого использования следует разобрать поршень с фильтром и почистить его.
5. Все части пригодны для мытья в посудомоечной машине.

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока посуда будет принята на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправ-

ности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т.е. поврежденными по вине компании-изготовителя.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием в том числе ударом, падением или по причине профессионального использования;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, перегрев, агрессивные среды;
- использования принадлежностей, не рекомендованных или не одобренных производителем.

2. Повреждения, возникающие в результате естественного износа, такие как царапины, углубления, пятна, изменение окраски поверхности или другие повреждения, которые не влияют на функциональность кухонной посуды.

3. Незначительные недостатки или дефекты, связанные с вариациями окраски, эмали, металла, пластика, силикона, керамики или стекла.

4. Повреждение поверхности в результате химической реакции или воздействия чистящих средств, включая, в том числе, губки для мытья, абразивные чистящие средства или автоматические посудомоечные машины.

## ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Мегаполис»

**Адрес:** 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Чжуншань Фудстаффс Имп & Эксп Ко., Лтд. Оф Гуандун

**Адрес:** № 17, Чжуншань 2 Роуд, Чжуншань Сити, Гуандун, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на упаковке.**

ГОСТ 30407-2019, ГОСТ Р ИСО 7086-2-2016

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

## ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

1 Кесте

Атауы	Саны
Френч-пресс	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына тек келесі шарттарды сақтағанда ғана кепілдік беріледі:**

1. Бұйымды тек тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бұйымның құлауына жол бермеңіз, жылжыту кезінде тұтқасынан берік ұстаңыз.
3. Бұйымды қысқа толқынды пеште, духовка шкабында, ашық отта қолдануға тыйым салынады.
4. Балаларды бұйымдарға жақындатпау керек.
5. Егер шыны колбада сызаттар мен жарықшақтар болса, бұйымды қолданбаңыз.
6. Ыстық сұйықтықпен толтырылған бұйымды қолмен жылжыту кезінде сақ болыңыз.
7. Піспектің өзегіне тым қатты күш түсірмеңіз.
8. Ыстық сұйықтықпен немесе бумен жанаспаңыз.
9. Қыздырылған бұйымды суға батырмаңыз және оны сусындарды дайындаудан кейін бірден суық сумен толтырмаңыз.
10. Бұйымды тазалау үшін қырғағыш құралдарды және металл негіздегі ысқышты қолданбаңыз. Бұл бұйым бетінің бүлінуіне немесе оның түссізденуіне әкеліп соқтыруы мүмкін.
11. Жарақаттар мен күйіктерді болдырмау үшін шыны колбаңыз сенімділігі мен беріктігін және тұтқаның бекітілуін тұрақты тексеріп отырыңыз.

## ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Бұйымды қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды алып тастаңыз. Оны аздаған мөлшердегі жуғыш құралмен ыстық сумен толтырыңыз. Бұйымды 2-3 минут бойы мұқият жууыңыз. Суды ағызыңыз, бұйымға таза су құйыңыз және оны сорғышпен немесе шүберекпен әбден жуыңыз. Суды төгіңіз және бұйымды жақсылап құрғатыңыз.

## ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Суды ағызыңыз, бұйымға таза су құйыңыз және оны сорғышпен немесе шүберекпен әбден жуыңыз. Френч-престі құрғақ, тегіс, тайғанамайтын, тұрақты бетке қойыңыз. Оны тұтқасынан ұстай отырып, піспекті қақпақпен шыны цилиндрден шығарыңыз. Төмендегі кестеде көрсетілгендей етіп шәйді немесе ірі үгінділердегі кофені себіңіз:

2 Кесте

ҮЛГІ	ФРЕНЧ-ПРЕСТІН КӨЛЕМІ	ШӘЙДІҢ / КОФЕНІҢ МӨЛШЕРІ	ДЕМДЕЛУ УАҚЫТЫ
GL9308	850 мл	20 г	5-7 мин.

Ыстық суды шыны сауыттың жиегіне дейін 2,5 см кем емес қалатындай етіп шамамен 90 градустай құйыңыз және қасықпен мұқият араластырыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шыны сауыттың бүлінуін болдырмау үшін металл қасықты қолданбаңыз.

Қақпақты жабыңыз және піспекті бу шүмектен шықпайтындай етіп аздап босатыңыз. Ішімдіктің демделуін 5-7 минуттай тосыңыз, содан кейін піспекті ықтимал болатын төмен күйге максималды мұқият түсіруге және ішімдікті шүмек арқылы құюға болады. Бұл ретте қақпақты ұстап тұру ұсынылады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шәй мен кофенің түрлі сұрыптары үшін, сонымен қатар басқа да ыстық ішімдіктер үшін дайындауға қажетті мөлшер мен уақыт осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленуі мүмкін.



## РЕЦЕПТТЕР

### «КАПУЧИНО» КОФЕСІ

**Ингредиенттер:**

Су – 200 мл

Ұнтақталған кофе –  
2 шай қасық

Сүт – 200 мл

**Дайындау:**

Суды қайнатыңыз. Шыны сауытты ыстық сумен шайыңыз. Кофе себіңіз, су құйыңыз және 4-тен 5 минутқа дейін қалдырыңыз. Піспекті босатыңыз. Тостағандарға құйыңыз. 60-70 градусқа дейін қыздырылған сүтті френч-пресске құйыңыз, қақпақты жабыңыз және сүттің бетіне дейін көтере отырып және түбіне дейін түсіре отырып піспекті тез қозғалтыңыз. Процесс шамамен бір минутты алады. Көпіршітілген сүтті тостағанға құйыңыз.

## САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Бұйымды құрғақ, балалар мен жануарлар үшін қолжетімді емес орында сақтау керек.
2. Бұйымды қақтардан немесе қайнатымдардан арнайы құралдармен тұрақты тазалап отырыңыз.
3. Тазартқыш құралды қолдана отырып, олардың қаптамаларындағы нұсқауларды сақтаңыз.
4. Әрбір қолданудан кейін піспекті сүзгімен бөлшектеу және оны тазалау керек болады.
5. Барлық бөліктер ыдыс-аяқ жуатын машинада жууға жарамды.

## ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды келесі шарттарды сақтау кезінде кепілдікті мерзімнің ішінде ыдыстың тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сатушы ұйымның мөрі (мөртаңбасы), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдікті талон болған кезде жүзеге асырылады.

Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы

редак циясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі. Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі. Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушыкәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

### **Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

1. Төмендегілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға:

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы ұйғарымдардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа да әсер етулердің шақырылған механикалық бүлінулер, соның ішінде соққыдан, құлаудан немесе кәсіби қолданудың нәтижесі бойынша;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;

- жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызып кету, агрессивтік орталар секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсер етулер;

- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды  
2. Сызаттар, ойықтар, дақтар, беттегі бояудың өзгеруі секілді табиғи тозудың нәтижесінде орын алған бүлінулерге немесе ас үйлік ыдыстың қызметінеәсер етпейтін басқа да бүлінулерге;

3. Бояудың, эмалдың, металдың, пластиктің, силиконның, керамиканың немесе шынының түрлі нұсқаларына байланысты болатын аздаған кемшіліктер немесе ақауларға;

4. Химиялық реакциялардың немесе соның ішінде, жууға арналған ысқышты, қажақты тазартқыш құралды немесе автоматты ыдыс жуғыш машинаны қоса алғанда, тазартқыш құралдардың нәтижесінде беттердің бүлінуіне.

## **ӨЗГЕ АҚПАРАТ**

**Импорттаушы:** «Мегаполис» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Чжуншань Фудстаффс Имп & Эксп Ко., Лтд. Оф Гуандун

**Мекен-жай:** № 17, Чжуншань 2 Роуд, Чжуншань Сити, Гуандун, Қытай  
ҚХР жасалған

**Дайындалған күні қаптамада көрсетілген.**